

## Avtale og husregler for bruk av NKF leid leilighet i Innsbruck.

Dachgeschosswohnung  
Kapuzinergasse 8, Top W 13  
6020 Innsbruck, AUSTRIA

- Leiligheten kan brukes av landslagets medlemmer etter signert utøveravtale med NKF.
- Leiligheten kan bare brukes i forbindelse med planlagt trening i Innsbruck.
- Kostnadene for bruk av leiligheten er €18 per dag og person. NKF fakturerer kostnadene månedlig.
- Kostnaden for medlemmer på lag, men utenfor landslag eller øvrige som har fått lov til å bruke leiligheten, er €23 per dag og person.
- Den enkelte bruker er personlig ansvarlig og erstatningsansvarlig for alle skader på leiligheten eller boligen som leiligheten ligger i. Forsikre deg derfor om at du har tilstrekkelig forsikring i tilfelle en ulykke.
- Forespørsler om bruk av leiligheten må varsles sportssjef i NKF senest 3 uker før ønsket bruksdato og kan brukes etter mottatt bekreftelse og signert avtale.
- Ta med eget sengetøy (ni må bruke sengetøy). Dersom dere kommer flere ganger kan tøyen lagres i leiligheten. Tøyet må hentes innen den avtalte leieperioden for NKF ender. Overnatting uten sengetøy eller sovepose er ikke tillatt.
- Nøkler: Nøkler fås ved ankomst. Vanligvis er en nøkkel gjemt på et trygt sted, slik at alle som bor i leiligheten har tilgang til den.
- Hvis ingen sluttrensjøring blir utført, vil NKF gjennomføre sluttrensjøring, og brukeren blir fakturert for kostnaden (se pkt. 9 House rules).
- Alle brukere av leiligheten må følge eierens husregler (se «House rules»)
- Hvis reglene ovenfor ikke følges eller om leiligheten misbrukes, går bruksretten tapt.

Avtalt leietid:

Avtalt Leiekostnad:

Denne avtalen er utarbeidet i to (2) lignende eksemplarer, som partene i avtalen hver har mottatt	
By og datum	By og datum
For NKF Reino Horak alternativt Johanna Solberg	Bruker
Signatur	Signatur
	Foresatt (for bruker under 18 år)
	Signatur

# House rules

You are warmly welcome in our country to get to know better the people and our culture. And the rules below belong to our culture. We wish you a pleasant stay in Tyrol with a lot of great experiences!

1. You are visitors in our house and therefore we ask you to handle the inventory and all offers in the house with care and respect.
2. Please keep your room clean and don't deposit your clothes on the floor.
3. After using the kitchen, please clean the dishes - daily!
4. Please note the lokal trash rules and dont let trash stay in the appartement.
5. When you are leaving the apartments please close all windows - doors and switch off the lights in every room - because energy is very valuable!
6. Please wash your hands after working on your sports equipment to avoid polluting the walls and furniture in the house and apartments.
7. Please put off your shoes before you enter the apartments.
8. We kindly ask you to be quiet in the house, not to slam doors, especially if you leave the house very early or come home late, to not disturb other guests. Rest periods: from 1 0.00p.m. - to 8.00a.m.
  - We kindly ask you to notify NKF immediately about any defects or damages in the apartments so that we can repair it. Any costs occurred to your stay will be charged at the end of it.